

**MINISTÈRE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE LA FAMILLE  
ET MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE**

F. 81 — 374

**6 JANVIER 1981.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 21 décembre 1979 régulant, pour la Communauté néerlandaise, l'agrément des services d'aide aux familles et aux personnes âgées et l'octroi de subventions à ces services

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 29 et 67 de la Constitution;

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

Vu la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles;

Vu l'arrêté royal du 23 octobre 1980 fixant la composition des Exécutifs des Communautés et des Régions;

Vu l'arrêté royal du 4 novembre 1980 fixant les compétences ministérielles pour les affaires de la Communauté flamande;

Vu l'accord du Président de l'Exécutif flamand en date du 22 décembre 1980;

Vu la délibération de l'Exécutif flamand en date du 22 décembre 1980;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, alinéa 1er;

Vu la nécessité de prendre dans le plus bref délai les mesures nécessaires à réaliser par une augmentation des subventions, une rémunération décente des aides familiales et seniors;

Considérant que l'urgence est ainsi motivée;

Sur la proposition de Notre Secrétaire d'Etat pour la Communauté flamande;

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Dans l'arrêté royal du 21 décembre 1979 régulant, pour la Communauté néerlandaise, l'agrément des services d'aide aux familles et aux personnes âgées et l'octroi de subventions à ces services, tant dans l'intitulé que dans les dispositions de cet arrêté, les mots « Communauté néerlandaise » sont remplacés par les mots « Communauté flamande ».

**Art. 2.** A l'article 3, 4<sup>e</sup> deuxième alinéa du texte néerlandais, le mot « sociale » est inséré entre les mots « gegradeerde verpleeg(st)er ».

**Art. 3.** Au dernier alinéa de l'article 3 les mots « l'Exécutif de la Communauté néerlandaise et de la Région flamande » sont remplacés par « l'Exécutif flamand ».

**Art. 4.** A l'article 7, § 1 le montant « 182,85 francs » est remplacé par « 202,33 francs ».

**Art. 5.** A l'article 7, § 2, les mots « indice-pivot 181,05 » et « (rang 32) » sont remplacés par « indice pivot 192,13 » et « (rang 35) ».

**Art. 6.** A l'article 7, § 5, in fine, la disposition suivante est ajoutée : « Néanmoins, à l'expiration du premier semestre une avance dont le montant ne peut excéder la moitié de la subvention octroyée pour l'année budgétaire précédente peut être accordée aux services agréés. Ces avances sont portées en compte lors de la liquidation des subventions de l'année concernée ».

**Art. 7.** A l'article 9, alinéa 1er, les mots « à l'exception de ceux dont question au § 5 » sont insérés après les mots « à l'article 7 ».

**Art. 8.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1981 à l'exception des articles 4 et 5 qui produisent leur effet au 1er juillet 1980.

**MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN VAN HET GEZIN  
EN MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP**

N. 81 — 374

**6 JANUARI 1981.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 december 1979 tot regeling van de erkenning, voor de Nederlandse Gemeenschap, van de diensten voor gezins- en bejaardenhulp en van de toekenning van subsidies aan deze diensten

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de artikelen 29 en 67 van de Grondwet;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Gelet op de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 oktober 1980 houdende samenstelling van de Executieven van de Gemeenschappen en van de Gewesten;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 november 1980 tot bepaling van de ministeriële bevoegdheden voor de angelegenheden van de Vlaamse Gemeenschap;

Gelet op het akkoord van de voorzitter van de Vlaamse Executieve d.d. 22 december 1980;

Gelet op de beraadslaging van de Vlaamse Executieve d.d. 22 december 1980;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid artikel 3, lid 1;

Gelet op de noodzaak binnen de kortst mogelijke tijd de nodige maatregelen te nemen om door een vergroting van de subsidies een behoorlijke bezoldiging van de gezins- en bejaardenhelp(st)ers mogelijk te maken;

Oordelend dat de dringende noodzakelijkheid aldus gemotiveerd is;

Op de voordracht van Onze Staatssecretaris voor de Vlaamse Gemeenschap,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

**Artikel 1.** In het koninklijk besluit van 21 december 1979 tot regeling van de erkenning, voor de Nederlandse Gemeenschap, van de diensten voor gezins- en bejaardenhulp en van de toekenning van subsidies aan deze diensten worden zowel in de titel als in de bepalingen van dit besluit de woorden « Nederlandse Gemeenschap » vervangen door de woorden « Vlaamse Gemeenschap ».

**Art. 2.** In artikel 3, 4<sup>e</sup> wordt in het tweede lid het woord « sociale » ingelast tussen de woorden « gegradeerde verpleeg(st)er ».

**Art. 3.** In het laatste lid van artikel 3 worden de woorden « Executieve van de Nederlandse Gemeenschap en het Vlaamse Gewest » vervangen door de woorden « Vlaamse Executieve ».

**Art. 4.** In artikel 7, § 1, wordt het bedrag « 182,85 frank » vervangen door « 202,33 frank ».

**Art. 5.** In artikel 7, § 2 worden de woorden « spilindex 181,05 » en « (rang 32) » vervangen door « spilindex 192,13 » en « (rang 35) ».

**Art. 6.** Aan artikel 7, § 5, in fine, wordt volgende bepaling toegevoegd : « Na verloop van het eerste semester kan evenwel aan de erkende diensten een voorshot worden toegekend dat niet meer mag bedragen dan de helft van het bedrag dat voor het voorstaande begrotingsjaar werd toegekend. Deze voorshots worden verrekend bij de vereffening van de subsidies voor het bedoelde jaar ».

**Art. 7.** In artikel 9 worden na de woorden « bij artikel 7 » de woorden « met uitzondering van deze bedoeld in § 5 » toegevoegd.

**Art. 8.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1981 met uitzondering van de artikels 4 en 5 die uitwerking hebben op 1 juli 1980.

**Art. 8.** Notre Secrétaire d'Etat pour la Communauté flamande est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril — Espagne, le 6 janvier 1981.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Secrétaire d'Etat pour la Communauté flamande,  
Mme R. STEYAERT

**MINISTÈRE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE LA FAMILLE  
ET MINISTÈRE DES FINANCES**

F. 81 — 375

**30 JANVIER 1981.** — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 1er août 1978 désignant les bureaux et les succursales de douane par lesquels l'importation du poisson peut s'effectuer

Le Ministre de la Santé publique,

Le Ministre des Finances,

Vu la loi du 15 avril 1965 concernant l'expertise et le commerce du poisson, des volailles, des lapins et du gibier et modifiant la loi du 5 septembre 1952 relative à l'expertise et au commerce des viandes;

Vu l'arrêté royal du 30 avril 1976 relatif à l'expertise et au commerce du poisson, modifié par les arrêtés royaux des 3 décembre 1976 et 17 avril 1978;

Vu l'arrêté ministériel du 1er août 1978, désignant les bureaux et les succursales de douane par lesquels l'importation du poisson peut s'effectuer, complété par l'arrêté ministériel du 2 avril 1979 et modifié par les arrêtés ministériels des 4 janvier 1979, 14 mars 1979, 2 avril 1979, 4 février 1980, 13 mars 1980, 14 mai 1980 et 9 juillet 1980;

Considérant la démission présentée par M. R. Carnol, docteur en médecine vétérinaire à Verviers, en qualité de vétérinaire de contrôle supplant à l'importation du poisson,

Arrêtent :

Article unique. Le tableau des bureaux et succursales de douane, annexé à l'arrêté ministériel du 1er août 1978, rubrique III — par voie ferrée ou par route — Bureaux intérieurs — est modifié comme suit en ce qui concerne le bureau de douane de Verviers, les nom et adresse du Dr. Carnol, Robert, Goronnes 180, à 4830 Limbourg sont supprimés et remplacés par les nom et adresse du Dr. Bruwier, Jean-Nicolas, Avenue David 142, à 4830 Dolhain-Limbourg.

Bruxelles, le 30 janvier 1981.

Le Ministre de la Santé publique,

L. DHOORE

Le Ministre des Finances,

M. EYSKENS

**AUTRES ARRÊTÉS**

**SERVICES DU PREMIER MINISTRE**

Secrétariat permanent de recrutement  
Désignation

Par arrêté royal du 18 février 1981 qui entre en vigueur le 1er mars 1981, M. De Wilde, H., directeur d'administration au Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement, est désigné en qualité de secrétaire permanent au recrutement pour une durée de cinq ans.

**Art. 8.** Onze Staatssecretaris voor de Vlaamse Gemeenschap is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril — Spanje, 6 januari 1981.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege:  
De Staatssecretaris voor de Vlaamse Gemeenschap,  
Mevr. R. STEYAERT

**MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN VAN HET GEZIN  
EN MINISTERIE VAN FINANCIEN**

N. 81 — 375

**30 JANUARI 1981.** — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 1 augustus 1978 houdende aanduiding van de kantoren en hulpkantoren van de douanen langs waar de invoer van vis toegelaten is

De Minister van Volksgezondheid,  
De Minister van Financiën,

Gelet op de wet van 15 april 1965, betreffende de keuring van en de handel in vis, gevogelte, konijnen en wild en tot wijziging van de wet van 5 september 1952, betreffende de vleeskeuring en de vleeshandel;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 april 1976 betreffende de keuring van en de handel in vis, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 3 december 1976 en 17 april 1978;

Gelet op het ministerieel besluit van 1 augustus 1978 houdende aanduiding van de kantoren en hulpkantoren van de douanen langs waar de invoer van vis toegelaten is, aangevuld door het ministerieel besluit van 2 april 1979 en gewijzigd door de ministeriële besluiten van 4 januari 1979, 14 maart 1979, 2 april 1979, 4 februari 1980, 13 maart 1980, 14 mei 1980 en 9 juni 1980;

Overwegende het ontslag, ingediend door de heer R. Carnol, doctor in de diergeneeskunde te Verviers, in de hoedanigheid van plaatsvervanger controledierenarts bij de invoer van vis,

Besluiten :

Enig artikel. Op de tabel van de kantoren en hulpkantoren der douanen, gevoegd bij het ministerieel besluit van 1 augustus 1978, worden onder de rubriek III — per spoor of langs de weg — Kantoren in het Binnenland — voor het douanekantoor Verviers de naam en het adres van Dr. Carnol, Robert, Goronnes 180, te 4830 Limbourg, geschrapt en vervangen door Dr. Bruwier Jean-Nicolas, Davidlaan 142, te 4830 Dolhain-Limbourg.

Brussel, 30 januari 1981.

De Minister van Volksgezondheid,

L. DHOORE

De Minister van Financiën,

M. EYSKENS

**ANDERE BESLUITEN**

**DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER**

Vast wervingssecretariaat  
Aanwijzing

Bij koninklijk besluit van 18 februari 1981 dat in werking treedt op 1 maart 1981, wordt de heer De Wilde, H., bestuursdirecteur bij het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, als vaste wervingssecretaris aangewezen voor een duur van vijf jaar.